

## **ЭКСПЕРТНОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ О «ВОЕННОЙ ЭНЦИКЛОПЕДИИ»**

**(Ред. И. Н. Родионов, П. С. Грачёв, С. Б. Иванов и др.:  
В 8 т. М.: Воениздат, 1994–2004. 5000 с.)**

«Военная Энциклопедия», выпущенная Военным издательством в 1994–2004 гг., является одной из лучших отраслевых энциклопедий. Она наследует традиции русской и советской военной энциклопедической школы, история которой насчитывает около 160 лет.

«Военная Энциклопедия» представляет собой научно-справочное издание, предназначенное для военнослужащих, а также и для более широкого круга читателей, интересующихся военной историей России и сложным периодом становления российской армии.

Справочник содержит около 25 000 статей, дающих систематизированное и единообразное толкование военных терминов. В энциклопедии помещены статьи, освещающие героическое прошлое российской армии, военно-морского и воздушного флота, советский период развития, важнейшие понятия военной науки, военного искусства, техники и вооружения и др.

В материалах справочника раскрывается современное состояние военного дела, дается характеристика наземной техники, судов, летательных аппаратов, космической техники, технических средств, оружия. В энциклопедии помещены также биографические справки о русских, советских и зарубежных военачальниках и флотоводцах, героях войн, крупных ученых, изобретателях и конструкторах.

Статьи расположены в алфавитном порядке. Название каждой статьи напечатано полужирным прописным шрифтом. В каждом слове, входящем в заголовок, поставлен знак ударения. В Словаре последовательно используется графическое обозначение буквы ё как в заголовках, так и в текстах словарных статей. Например: БУДЁ (Bodo), один из наиболее важных аэродромов Северной Норвегии...

Если заголовочное слово имеет несколько терминологических значений, то каждое из них приводится под своим номером. Заголовок статьи во многих случаях включает два и более слов. В словаре

принят естественный порядок их расположения. Это значит единое понятие, состоящее из определительного словосочетания, в котором прилагательное определяет существительное, располагается на алфавитном месте прилагательного. Словосочетания приводятся, как правило, к единственному числу, но иногда, в соответствии с принятой научной терминологией, сохраняются в формах множественного числа. Заголовочные слова при их использовании в тексте словарной статьи обозначаются начальными буквами (например, БРЕЮЩИЙ ПОЛЁТ — Б. п.).

Термины, заимствованные из других языков, имеют при себе краткую этимологическую справку. Например, АБИССАЛЬ (греч. *abyssos* — бездонный). Если заимствованное слово пришло в русский из восточных языков, в которых используется нелатинская графика (китайский, японский, арабский, персидский и др.), то такое заимствование передается кириллицей по правилам транскрипции. Например, АДМИРАЛ [от араб. *амир аль (бахр)* — владыка на море]. Когда транскрипция слова и значение заимствованного термина в языке-источнике совпадает со значением в русском языке, этимологическая справка о слове дается без перевода. Например: АЙСБЕРГ (англ. *iceberg*).

Ссылки на другие статьи даются только в том случае, если они содержат дополнительные сведения к данной предметно-понятийной области. Заголовочная статья, на которую дается ссылка, набрана *курсивом*.

В Справочнике используется система сокращений, принятая в отечественных энциклопедиях. Кроме общепринятых сокращений применяются также сокращения, принятые в данном издании, они приводятся в конце каждого из восьми томов.

Заголовочное слово в «Военной Энциклопедии» отделяется от толкования запятой, что характерно для энциклопедического способа подачи информации.

Язык толкований «Военной Энциклопедии» имеет свойства энциклопедического описания предмета или понятия. На практике это означает, что толкованиях такого типа свойственна предметно-признаковая конкретность, а словник содержит значительное число уникальных понятий, характеризующих события и предметы реального мира. Описание языковых понятий — терминов — имеет в этом словаре не преимущественное, а равноправное с энциклопедическими объектами значение. Ср. словарные статьи, идущие подряд: КАДДА-ФИ Муамар (р. 1942, Сирт); КАДЕНА (*Kadena*) авиабаза ВВС в США; КАДЕТСКИЕ КОРПУСА в России.

«Военная энциклопедия» в издании 1994–2004 гг. освободилась от многих идеологических штампов советской поры, словарные толкования соответствуют основным логическим требованиям, предъявляемым к описанию содержания термина. В Энциклопедии соблюдаются иерархические отношения между толкуемыми понятиями и интегральным понятием, используемым в толковании. Можно отметить согласованность в указании понятийных связей между определениями, характеризующими однотипные и семантически близкие термины. В энциклопедии хорошо выдерживается соответствие между определением термина и теми значениями, в которых эти термины употребляются в других словарных статьях этого многотомного издания. Энциклопедия не содержит фактических ошибок — в этом, как представляется, значительная заслуга принадлежит коллективу профессионалов научной редакции и редакционной коллегии «Военной энциклопедии».

Все эти обстоятельства позволяют утверждать, что **данный справочник отвечает требованиям, которые предъявляются к грамматикам, справочникам и словарям, содержащим нормы современного русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка Российской Федерации, и может быть рекомендован в качестве научно-информационного ресурса, обеспечивающего функционирование Федерального закона «О государственном языке Российской Федерации».**

*Генерал-лейтенант в отставке,  
Председатель Санкт-Петербургского союза  
суворовцев, нахимовцев и кадет*

*В. И. Чернов*